

Communicate with Spanish-Speaking Patients . . . NOW!

Say what you mean. Mean what you say! ™

Version 3.0 English-Spanish Standard Edition

Reliable Cross-lingual Conversations 24/7

Converser for Healthcare is the world's first industrial strength text-to-speech and speech-to-speech* translation software for healthcare—AND it's affordable, reliable, and interprets 24/7/365! Now you can use your PC, laptop or Tablet PC to enable reliable bi-lingual conversations—AND save them in digital transcripts. *Use with Dragon Naturally Speaking TM for speech-to-speech translation and voice commands.



Need to maximize the return on your language services budget?

Using Converser for Healthcare can . . .

- cost under \$5 per interpreting incident
- reduce patient waiting time and unnecessary medical testing
- free up your interpreters to concentrate on the most critical cases
- reduce the need to pull bi-lingual staff away from their duties
- raise "Informed Consent" to a new and higher standard

Converser for Healthcare assists in a wide range of healthcare situations!

Departments which can immediately benefit from Converser's functionality include but are not limited to: Pharmacy, Emergency, Physical Therapy, Ambulance Services, Admissions, Home Healthcare, Labs, OBGYN, Oncology, and other inpatient care departments. And Converser can aid patient education and training in most environments.

Benefits

- Affordability: The cost is far less than for professional interpreters, whether they are working in person or by phone.
- Verifiability: Each translation is automatically translated back into the source language for review and final edits prior to sending. Unique Meaning Cues[™] help you choose the right word meanings each time.
- Accessibility: A reliable translation system is available anywhere, 24/7.
- Ease of use and friendly interface: With minimal, clear training in one's native language, Converser is easy to learn in minutes.
- Privacy and direct communication: No third parties need be involved.
- **Consistency:** A specified translation can be re-used for given expressions.
- Efficiency: Choose from a wide selection of pre-coded Translation Shortcuts™ and save new expressions as templates.
- Record-keeping: Create and save transcripts easily.

Converser is not intended to fully replace human interpreters, with human hearts and minds. However, it will reduce interpreting costs, and will be invaluable when accessibility to interpreters is limited.

Go to www.ConverserforHealthcare.com to view a demo. See how simple it can be!

866-CONVERSER



A reliable, real-time bi-directional translation system for English<>Spanish via typing, writing, pointing or speech!

How it Works



Time Converser makes communication easy, non-threatening, pleasant, and efficient.







First, enter your text or select from our Translation Shortcuts (in English or Spanish). Text to be translated can be entered in four ways: (1) using spoken dictation (primarily for healthcare workers and long-term users); (2) by touchscreen; (3) via handwriting recognition; and (4) through standard keyboard. Users can select and freely mix their preferred input methods. Voice-driven facilities enable immediate correction of dictation errors. To save time, you can also choose among preverified phrases—our unique Translation Shortcuts™.



Next, translate your sentence ... and verify the translation!

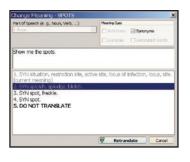
Converser lets you verify that your words have been correctly translated by displaying translations of the translations, specially



prepared using our patent-pending process. If you find translation errors, you can correct them using easy-tounderstand Meaning Cues™. For example, you can specify desired word meanings using standard synonyms.



Accept your translation and let the others hear and see it. Then click the system's OK button to transmit the translation to others. When the translation is sent, synthesized native speech is generated. Visit www.spoken



translation.com/converser for a step-by-step demo.



Respond in the other language! Spanish speakers use a Spanish user interface with Spanish Translation Shortcuts. English speakers use an English user interface with English Translation Shortcuts.



Save it in a transcript! Converser technology can also deliver translated and verified text to instant messaging, email, and chat applications.

Why You Can Trust the Converser Translation

Interpreting and translating are difficult for humans, let alone machines. Hence the importance of Converser's proprietary technology, which lets you monitor its understanding of your sentences. You can examine a specially prepared "reverse translation" before you approve a translation. If you spot a mistranslation, you can correct it easily by selecting from a list of meanings. Our motto: "Say what you mean. Mean what you say." (With a human translator, how would you spot a mistake? And what would you do if you did?) Verified translations are then pronounced by a native speaker's voice. Staff members can be sure of properly communicating diagnoses, medication requirements, and treatment plans. Patients can be sure that they're accurately conveying their symptoms and questions.

Converser is not intended to fully replace human interpreters, with human hearts and minds. However, it will reduce interpreting costs, and will be invaluable when accessibility to interpreters is limited.

About Spoken Translation, Inc.

Spoken Translation, Inc. was founded in 2002 in Berkeley, CA. STI's primary mission is to develop and sell costeffective, intuitive software solutions that enable accurate, reliable conversations across language barriers. STI's vision: (1) to aid communication and decrease miscommunication across language barriers, particularly when no other methods are available; and (2) to reduce the costs and delays associated with current methods of translation and speech processing.

Contact Us



Spoken Translation, Inc. 1100 West View Drive Berkeley, California 94705 866-SPOKEN-T or 510-843.-9900

www.SpokenTranslation.com

Converser Minimum System Requirements

- The system can be installed on the following platforms: Microsoft Windows® Server 2003 family Windows 2000, with the latest Windows service pack and critical updates available from the Microsoft Security Web site Windows XP (Windows XP Professional is required to run ASP.NET).
- 32 megabytes (MB) of RAM, 96 MB recommended. 440 MB of hard disk space required, 190 MB additional hard disk space required for installation (530 MB total). 800 x 600 or higher resolution display with 256 colors. Microsoft mouse or compatible pointing device High-quality headset or handheld microphone.
- For speech-to-speech functionality, use with Dragon NaturallySpeaking™ speech dictation software. For dictation and text-tospeech, a sound card compatible with your hardware and a highquality microphone are recommended.

